

Методичний паспорт проекту «Ukraine: Europe's Greatest Problem»

Керівники проекту: Рипік Олександр Анатолійович, Яковенко Олеся Олександрівна.

Назва проекту: «Ukraine: Europe's Greatest Problem» «Україна: найбільша проблема Європи».

Навчальні предмети: англійська мова, історія.

Суміжні дисципліни: інформатика, музичне мистецтво, образотворче мистецтво.

Клас: 10

Тип проекту: творчий, міжпредметний, груповий, середньої тривалості (03.11.2014-03.12.2014).

Ключове питання: Чи можна вважати статтю Ланселота Лоутена «Українське питання» (1935р.) актуальною і сьогодні?

Тематичні питання:

1. Хто такий Ланселот Лоутен?
2. Чому Ланселот Лоутен звернувся до питання незалежності України?
3. Які історичні етапи боротьби за незалежність України виділяє автор статті?
4. Що спільного у поглядах сучасних політиків та Ланселота Лоутена?

Актуальність проблеми:

Сучасні суспільні-політичні події свідчать про те, що Україна опинилася у центрі уваги Європейської спільноти, як країна, яка розпочала новий етап боротьби за свою незалежність та прагне стати повноправним членом Європейського союзу. Тому таким важливим є формування національної свідомості та людської гідності, виховання любові до рідної землі, свого народу, бажання працювати для розквіту держави, готовності її захищати.

Мета проекту:

Освітня:

- створення умов для підвищення мотивації учнів для отримання нових знань;
- створення умов для формування вміння висловлювати, аргументувати та захищати свої ідеї;
- сприяння формуванню навичок самоорганізації (планування діяльності, програмування дій);
- сприяння розширенню словникового запасу учнів з англійської мови;
- удосконалення навичок усного і писемного мовлення з англійської мови;
- створення умов для удосконалення навичок літературного перекладу.

Розвивальна:

- розвиток критичного мислення (здатність до планування, гнучкість мислення, готовність виправляти власні помилки, пошук компромісних рішень);
- розвиток навичок аналізу та рефлексії;
- розвиток комунікативних умінь і навичок;
- уміння презентувати результати своєї роботи.

Виховна:

- виховання патріотизму, гордості за історичне минуле свого народу, національної самосвідомості й гідності, глибокого розуміння громадянського обов'язку, готовності відстоювати державні інтереси Батьківщини.
- виховання значущих загальнолюдських цінностей (соціальне партнерство, толерантність, діалог);
- виховання почуття відповідальності, самодисципліни і самоорганізації;
- формування інтелектуальної, активної, розвиненої та творчої особистості.

Завдання:

Ознайомити учнів із оригіналом статті Ланселота Лоутена "The Ukrainian Question".

Проаналізувати викладені у статті історичні події та порівняти їх із сьогоденням.

Визначити основні етапи боротьби українського народу за незалежність за Ланселотом Лоутеном.

Підготувати презентацію статті Ланселота Лоутена "The Ukrainian Question".

Продукт: брошура

Склад: 2 групи

Стислий опис:

Учні класу об'єднуються у дві групи: "Історики", "Сучасники". Вчитель пропонує їм опрацювати оригінал статті Ланселота Лоутена «Українське питання». Протягом проекту учні збирають матеріали, цікаву інформацію про статтю, її автора, звертаючи особливу увагу на історичний аспект, порівнюють події минулого та сьогодення.

Результатом роботи над проектом є виготовлення брошури, яку кожна група презентує перед аудиторією.

Діяльність учнів та вчителя на різних етапах проектної роботи:

1. Підготовчий етап

Учитель	Учні
<ul style="list-style-type: none">• проводить підготовче заняття для створення атмосфери та залучення учнів до проекту;• знайомить із статтею Ланселота Лоутена «Українське питання»;• ставить проблемні питання;• знайомить з критеріями оцінювання.	<ul style="list-style-type: none">• опрацьовують статтю Ланселота Лоутена «Українське питання»;• об'єднуються в групи;• збирають ідеї для проекту шляхом мозкового штурму.

2. Робота над проектом

Вчитель	Учні
<ul style="list-style-type: none">• проводить консультації з учнями;	<ul style="list-style-type: none">• шукають додаткову інформацію;

<ul style="list-style-type: none"> • переглядає проміжні матеріали; • підказує кращі засоби вирішення поставлених питань. 	<ul style="list-style-type: none"> • обирають форму презентації; • оформляють продукт проектної діяльності; • готують матеріал для захисту.
---	--

3. Етап презентації

Вчитель	Учні
<ul style="list-style-type: none"> • організовує обговорення; • оцінює роботу кожного учня під час презентації. 	<ul style="list-style-type: none"> • презентують свою роботу; • відповідають на питання вчителя й однокласників; • оцінюють свою роботу.

4. Завершальний етап проекту

Вчитель	Учні
<ul style="list-style-type: none"> • оцінює презентацію груп; • підводить підсумки роботи. 	<ul style="list-style-type: none"> • оцінюють роботу іншої групи; • проводять рефлексію.

Презентація групи «Історики»

Ведучий

Dear guests, we invited you to the launch of new edition of article by British journalist Lancelot Lawton entitled "The Ukrainian question". This article is an important event for Ukraine and for all Ukrainians. I want to present you the historian Serhiy Kot, a senior research associate at the Institute of the History of Ukraine, who prepared the article for publication.

Історик

Good day. I'm glad to see you and I want to start with some information about Lancelot Lawton. He was born in December 24, in 1885 in Liverpool. Lancelot was British scientist, social activist and journalist and one of the founders and active participants of the UK Anglo-Ukrainian Committee created in 1935. Lancelot Lawton was the British journalist who had no links with Ukraine. Lawton freely joined the initiative of civic political figures in Great Britain, who wanted to encourage official London to establish closer contacts with Ukraine. The British journalist included an enormous amount of information in his article. Written in a succinct style, these materials can be called a course on the history and culture of Ukraine. When arguing why Ukraine should become an independent state would unit its people living in various countries-Lawton uses a historical method. First of all, he attempts to prove peculiarity of the Ukrainians most of all. He emphasizes the difference between Ukrainians and Russians, because most people in Europe considered Ukrainians to be Russians. The knowledge of Ukraine and its history is obviously much deeper today, however, to get acquainted with the Ukrainian question, Lawton's notes certainly still hold their value. I worked with the whole group which consisted of four people. Everybody of our group was interested in this point. Meet my friend and assistant, who worked out activity of Anglo-Ukraine Committee, Vitaliy Dmytrenko.

Помічник історика

It was very surprised for me that there were group of people, who were interested in Ukrainian question in Great Britain. The Ukrainian nation is a reality that has at least a thousand years of authentic history. No other nation has ever fought as hard as the Ukrainians to assert its independence. An Anglo-Ukrainian Committee has been formed in London in February 1935 to protect the interests of the Ukrainian people. Its 14 members believed the situation of the Ukrainian in their ethnic territories of Eastern Europe to be of great importance for the whole of Europe, and their aim was to bring this to the attention of the British public." Ukrainian nation is a reality. The chief problem in Europe to-day is the Ukrainian problem." - said Lancelot Lawton. In May 1935 Lawton presented his speech "The Ukrainian Question" in London in the House of Commons. And he started with the statement.

Ведучий

Thank you. And now I want to present you a painter, Gumeniuk Iryna, she did the illustration for this article.

Художник-ілюстратор

How do you do! Before starting my work I had read the whole article and understood that Lawton had underlined three key stages in the process of building independent Ukrainian statehood I decided to do illustration for this period's.

The first of these periods was from the ninth to thirteenth century. It was Kievan "Russ", there was a powerful and cultural nation, one of foremost in Europe. The nation, known as the Rus, was the first Ukraine and its capital was Kiev. It was the true embryo of Ukrainian nation. "Maintaining constant intercourse with foreign lands, it was a nation among nations, strong and respected" Lancelot Lawton said.

Lawton considered the Cossack State to be the second period of Ukrainian independence. According to him, "This period also marked the full realization of Ukrainian nationality" "The intellectual attainments of Ukraine were high..." said Lancelot Lawton

The third period of Ukrainian independence is linked to the short time after World War First (Hetmanate, Ukrainian Directoy) Lawton wrote that it was "...Proclaiming of Ukrainian independence and setting up a National Assembly"

«The Ukrainian Movement is democratic. It is impossible to crush it.»

Журналіст

Can I add?

Ведучий

Yes, of course.

Журналіст

I am a Ukrainian journalist. And i want to say. The great part of Lawton*s article is description of the tragic events that occurred in Ukraine in the 1935(The period of the Soviet Ukraine)Lawton wrote the attitude to Ukraine was as to the land with the rich fertility Moscow says to-day as it said in the days of the Tsars: "We cannot live without Ukraine. It is the most fertile part of the Soviet Union. It feeds us. Moreover, we depend upon it for coal and iron. » And one more point Lancelot Lawton in his article said: «An independent Ukraine is as essential to the tranquility of the world»

Історик

I'm sure the book will be useful for those who are skeptical about Ukraine. They will read the British journalists articles and they may rethink this page of Ukrainian history. So, «Those do not remember the past are condemned to repeat it. » George Santayana said.

Ведучий

Thank you to everybody. Now we understand that this edition is worth reading. If we want to understand the present events we have to learn our history. We must learn to love our history; to love our Ukrainian people, to proud of our Ukraine. Lancelot Lawton was the British journalist who had no links with Ukraine, h was not of Ukrainian descent but he thought about Ukraine. Let's think about our Mother land and we'll have a better life. Thank you for your attention.

Презентація групи «Сучасники»

Ведучий

Ladies and gentlemen! We are glad to meet you at our conference "Ukraine: thinking together». Today we are going to present you a new edition of an article by British journalist Lancelot Lawton "The Ukrainian Question". The publication of this book is an important event for the Ukrainian public. Readers now have an opportunity to examine documents that confirm the events that occurred in Ukrainian history. I want to present the person who prepared this edition Boiaryn Alla.

Журналіст

Our edition contains the original speech "The Ukrainian Question", and its Ukrainian translation, which was delivered in the British parliament in 1935.

The article starts with the following words: "The chief problem in Europe today is the Ukrainian problem".

Lancelot Lawton wrote this article in 1935. Is Ukraine the greatest problem nowadays?

While Lawton himself claims to be only an independent observer, his linking of the nation, which has been trying for centuries to form an independent state, is more than obvious.

There are several thoughts in Lawton's presentation that have not lost their validity. Lancelot Lawton wrote that Ukraine should become an independent state that would unite its people.

In 1991 Ukraine gained its sovereignty but it didn't become independent. It dependent and still depends on its northern neighbor.

In 2004, Ukrainian attempted a more radical step on its path to the real independence and democracy — the Orange Revolution. But the attempt has failed. Its failure does not imminently threaten Ukrainian independence but it has postponed its achievement once again. It was in 2013- The Ukrainian Revolution "of dignity". (Maidan Revolution of Dignity). We are still fighting for our independence.

Ведучий

You are quite right. And we are not alone. The most part of the world support our Ukraine in this difficult time.

Meet the British ambassador Simon Smith.

Посол Великобританії в Україні

I am glad to take part in this conference, and the presentation of this addition. Lancelot Lawton is my compatriot. The article shows that in the 1930s, when Britain and the rest of Europe faced the rising menace of Hitler's Nazi regime, there were public figures in London who took an interest in the fate of Ukraine and Ukrainians. Today this seems rather surprising. So, in my view, it is important to reopen this fact of history and remember it especially nowadays. Great Britain is ready to supports Ukrainian people and not only Great Britain but many other countries in the world. The Ukrainian question today is the most important ones as far as Europe is concerned. And we believed that Ukraine will be stable, prosperous, and independent. I want to present you my good friend. Timothy Snyder, an American historian, professor of History at Yale University, specializing in the history of Central and Eastern Europe. And we prove that we are on your side.

Історик

Glad to greet everybody. Thank you for the invitation. I worked out the article of Lancelot Lawton. I want to present you some statements that have not lost their validity. And I try to compare them with the words of modern politicians.

“Of deep concern to this country because of its effect upon European peace and diplomacy, it is at the same time closely bound with British interests of a very vital nature.” Lancelot Lawton

Посол Великобританії в Україні

“The Ukraine crisis is most likely not just a regional problem, we see it affects us all.”

Angela Merkel,
Federal Chancellor of Germany

Історик

“Independent Ukraine is as essential to this country as to the tranquility of the world.”

Lancelot Lawton

Посол Великобританії в Україні

“We must stand up to aggression and support the Ukrainian people, who want the freedom to choose their own future. That is right for Ukraine, right for Europe, right for Britain.”

David Cameron,
Prime Minister of the United Kingdom

Історик

“What then is the use of pretending that there is peace when there is no peace? Nor will there be any until this Ukrainian question is satisfactorily disposed of.”

Lancelot Lawton

Посол Великобританії в Україні

“All of us who desire peace and stability in the world must recognize that the consequences of these actions in Ukraine will be felt far beyond the borders of Ukraine, or even the European continent itself.”

Stephen Harper,
Canadian Prime Minister

Ведучий We appreciate your support. But we should understand that everything depends on us. We should proud of Ukraine. And our future, and the future of our motherland is only in our hands. We must be true patriots. And we'll never be the greatest problem of Europe.

The Lawton's article is worth reading. It'll help us to proud of our Ukraine.